

ICD-11 改訂の動向

1. スケジュール

- 2016 年
 - WHO 執行理事会・世界保健総会（総会資料 EB139/7）へ報告
 - ICD-11 改訂会議（10/12～14、於東京）開催
 - 加盟国レビュー用 ICD-11 を公表（10/3 付）※注
- 2017 年
 - 加盟国レビュー、フィールド・テスト
 - 年末までに世界保健総会（WHA）向け資料を準備
- 2018 年
 - 世界保健総会（WHA）へ
 - WHA の意見を ICD-11 に統合、各国実施用ガイドライン、ツール等を準備
- 2019 年～
 - 各国が状況に応じて順次導入

※注：WHO 加盟国向けに公表された版（2016 年 10 月 3 日で固定、ブラウザ上で青色のバナー、参考資料 2 参照）と分類を継続的に開発するための版（随時更新、ブラウザ上でオレンジ色のバナー）の 2 種類があるため注意を要する。前者により全体を概観することができるが、個々の分類項目に対する意見がある場合は、オレンジ版を参照することが望ましい。

2. ICD-11 へ向けた WHO-FIC ネットワークの組織改正について（別紙 1）

2016 年 10 月 WHO-FIC 年次会議のカウンシルにおいて、ICD の改正及び改訂を担ってきた WHO-FIC ネットワークの組織改正が提案された。

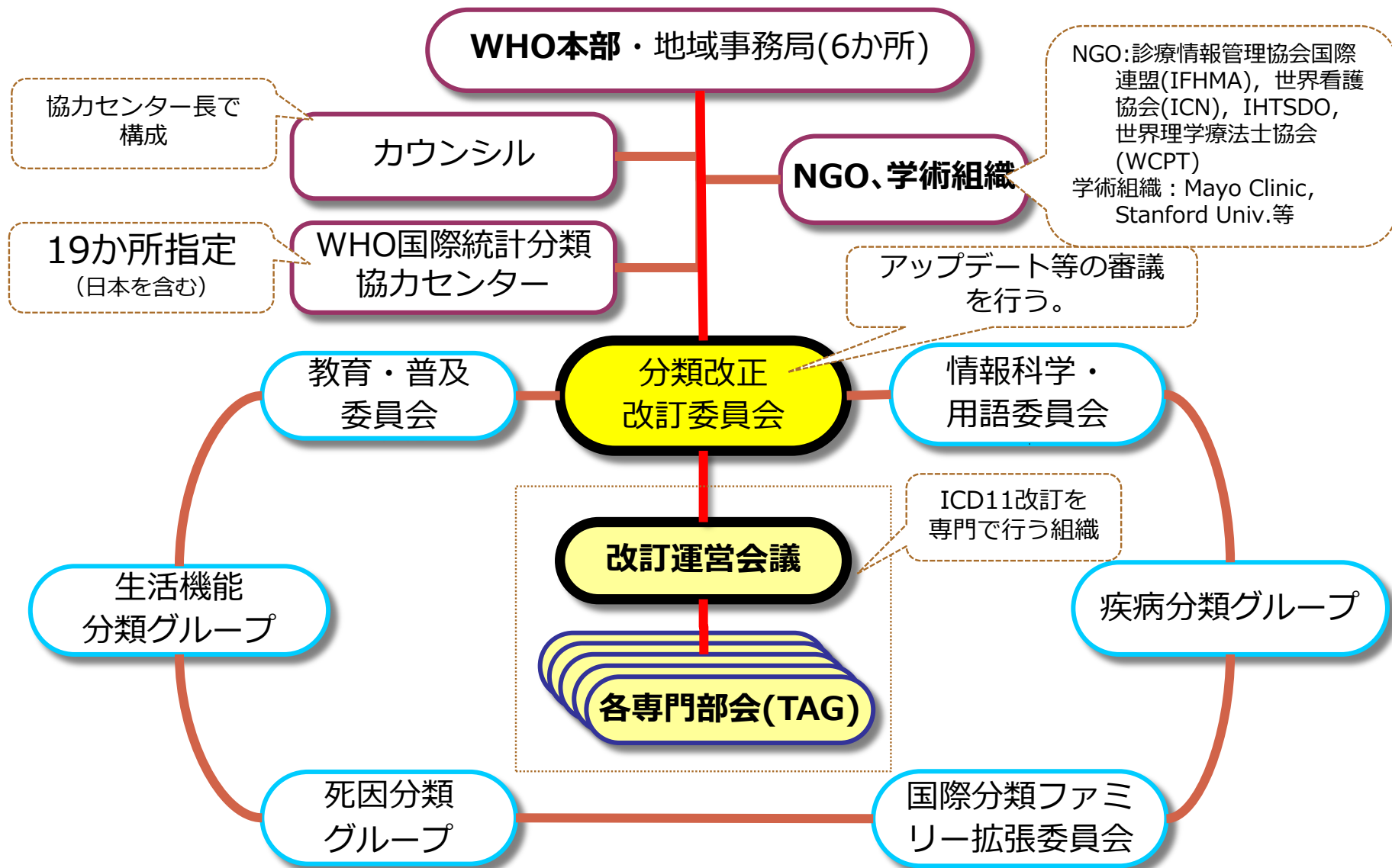
ICD-11 改訂の関係では、旧改訂運営会議（RSG）及びその下部組織である専門分野別部会（TAG）が再編され、医学諮問委員会（MSAC）として新たに発足し、共同議長に前 RSG 議長の Chris Chute 氏、前内科 TAG 議長の田嶋尚子氏が就任した。

今後、死亡及び疾病統計に使用される分類（ICD-11-MMS）の定期的改正については、WHO-FIC カウンシル及び分類・統計諮問委員会（CSAC）が担うことが想定されるが、組織発足前であり、詳細は決定していない。

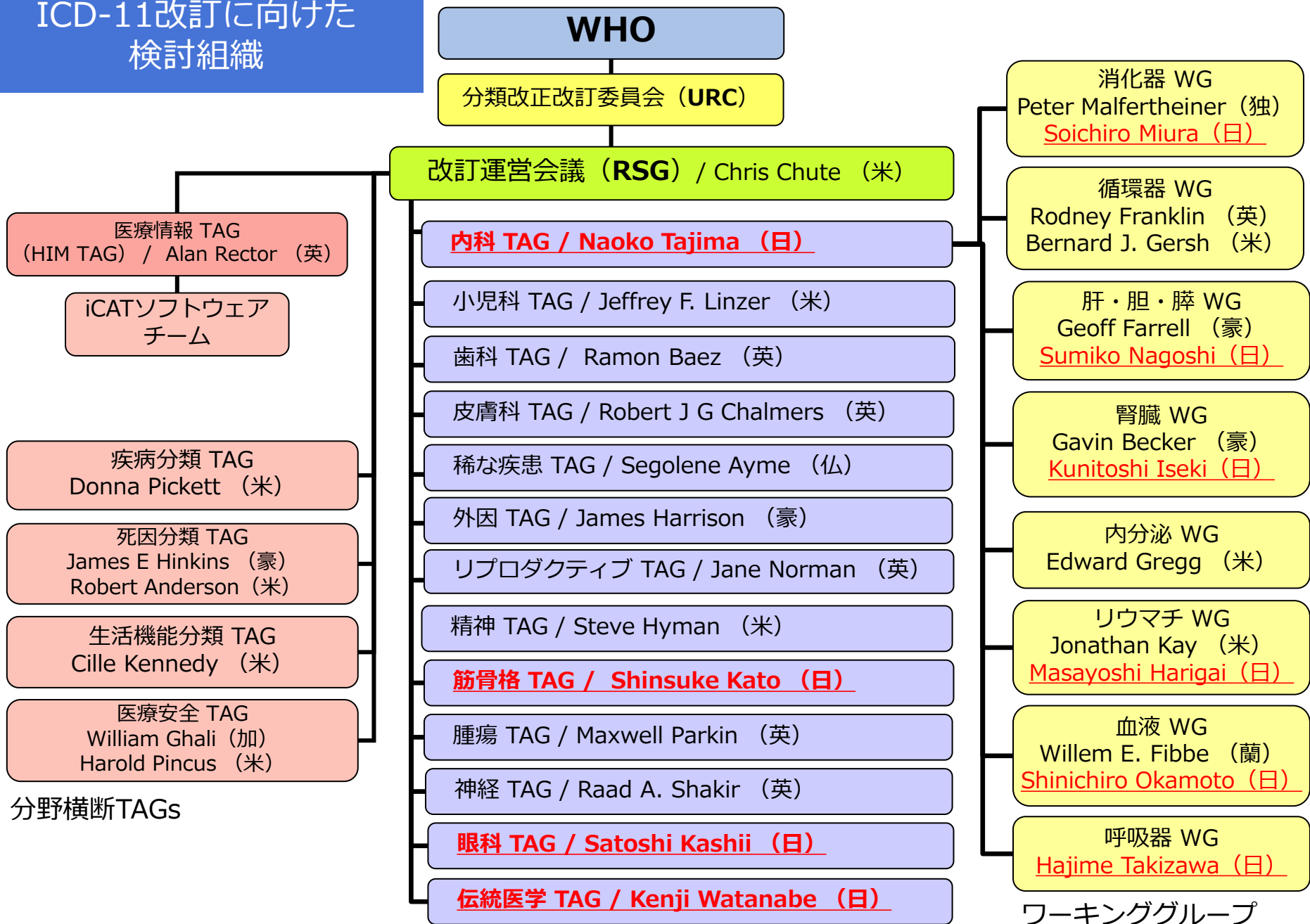
3. ICD-11 の翻訳について（別紙 2）

ICD-11 は、多言語による活用を想定して開発されているところ、日本語版の作成へ向け、日本 WHO 国際統計分類協力センター及び日本病院会のご協力を得て、第一次翻訳を実施している。但し、分類自体が完成前であるため、本格的な翻訳は実施されていない。

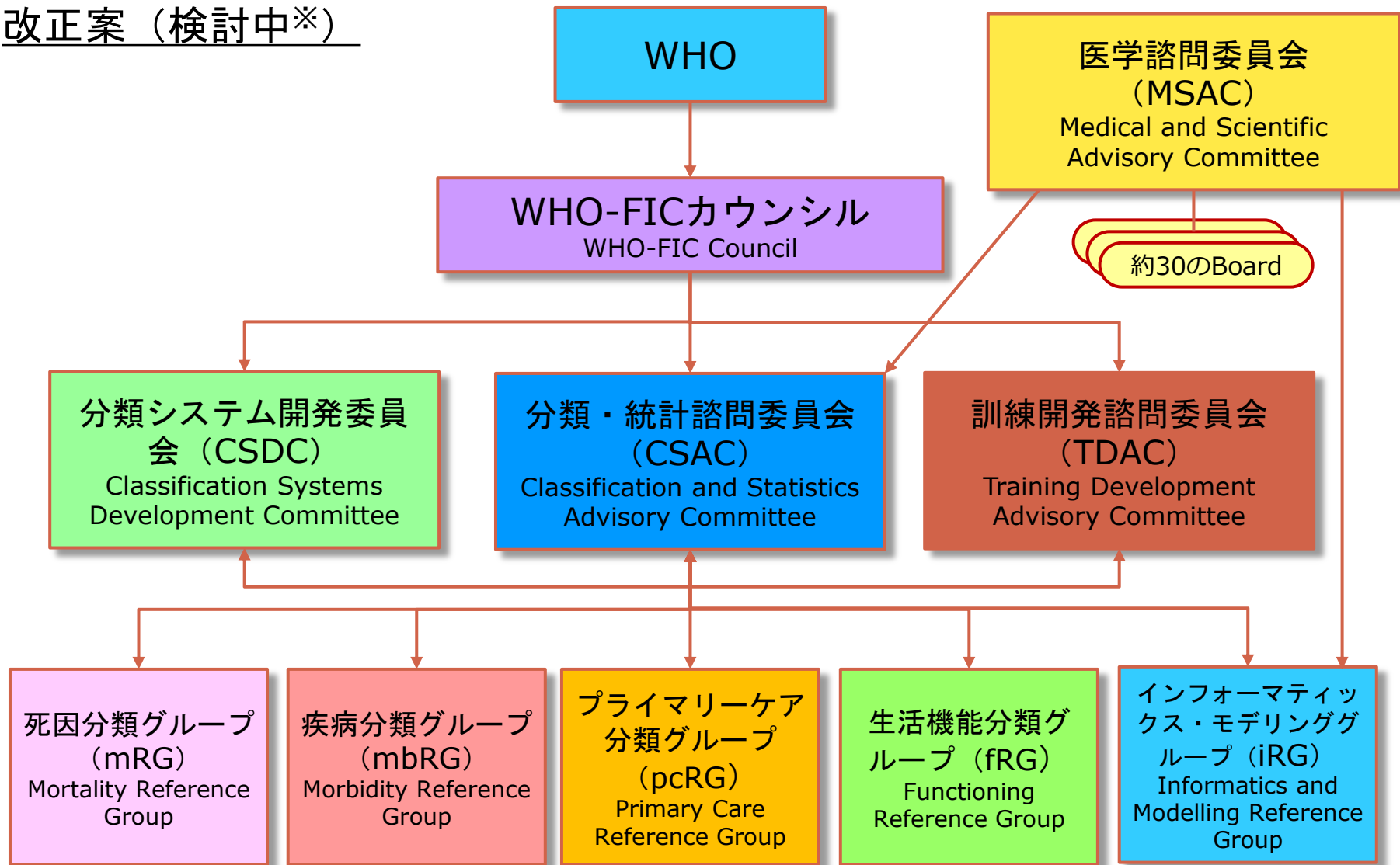
ICD-11 のコーディング・ツール（分類の電子的利用を想定し WHO が開発したシステムで、ウェブ上で分類の検索が可能となっている）についても、日本語での利用へ向け、開発が始まったところである。



ICD-11改訂に向けた 検討組織



改正案（検討中※）



※2016年WHO-FIC年次会議資料より作成。検討中の案であり各組織の関係性など今後変更可能性あり。訳も仮訳である。

原文

ICD-11 Beta Draft (Mortality and Morbidity Statistics) Last Update: Nov 13

Search [Advanced Search] Foundation ? Linearizations ? Contributions Info More...

▼ ICD-11 Beta Draft - Mortality and Morbidity Statistics

- ▶ 01 Certain infectious or parasitic diseases
- ▼ 02 Neoplasms
 - ▼ Neoplasms of brain or central nervous system
 - ▼ Neoplasms of brain
 - ▼ 2A00 Primary neoplasms of brain
 - ▼ Gliomas of brain
 - 2A10 Glioblastoma of brain**
 - 2A1Y Other specified gliomas of brain
 - 2A1Z Gliomas of brain, unspecified
 - ▶ Embryonal tumours of brain
 - ▶ Tumours of neuroepithelial tissue of brain
 - 2A00.4 Central neurocytoma of brain
 - 2A00.5 Primary neoplasm of brain of unknown or unspecified type
 - 2A00.Y Other specified primary neoplasms of brain
 - 2E89 Metastatic malignant neoplasm to brain
 - ▶ Neoplasms of spinal cord, cranial nerves or other

Foundation Id : <http://id.who.int/icd/entity/650534447> [Change History](#)

2A10 Glioblastoma of brain

Parent

[Gliomas of brain](#) Show all ancestors up to top


Definition

Glioblastomas are malignant astrocytic tumors (grade IV according to the WHO classification). They represent the most frequent brain tumors in adults. They may occur at any age, but 70% of cases are seen in patients between 45 and 70 years of age. The tumors are usually located in the brain hemispheres, but can be found anywhere in the central nervous system.

All Index Terms

- Glioblastoma of brain
- Giant cell glioblastoma ⇒
- Gliosarcoma of brain ⇒

[Hide index terms](#)

 [Please read the Caveats](#)

Proposals

<http://apps.who.int/classifications/icd11/browse/l-m/en#/>

日本語版（仮訳）

ICD-11 Beta Draft (Mortality and Morbidity Statistics)

Last Update: Nov 13

検索 [高度検索]

ファウンデーション

リニアライゼーション

Contributions

情報

More...

ICD-11 Beta Draft - Mortality and Morbidity Statistics

01 Certain infectious or parasitic diseases [No translation available]

02 新生物<腫瘍>

脳及び中枢神経系の新生物<腫瘍>

脳の新生物<腫瘍>

2A00 脳原発性新生物<腫瘍>

脳神経膠腫

2A10 脳膠芽腫

2A1Y その他の明示された脳神経膠腫

2A1Z 脳神経膠腫, 詳細不明

脳胎芽性腫瘍

脳神経上皮組織の腫瘍

2A00.4 脳中枢神経細胞腫

2A00.5 組織型不明または特定できない, 脳原発性新生物<腫瘍>

2A00.Y その他の明示された脳原発性新生物<腫瘍>

2E89 脳への転移性悪性新生物<腫瘍>

脊髄, 脳神経またはその他の中枢神経の新生物<腫瘍>

Foundation Id : <http://id.who.int/icd/entity/650534447>

[Change History](#)

2A10 脳膠芽腫

Parent

[脳神経膠腫](#)

Show all ancestors up to top

Definition

Glioblastomas are malignant astrocytic tumors (grade IV according to the WHO classification). They represent the most frequent brain tumors in adults. They may occur at any age, but 70% of cases are seen in patients between 45 and 70 years of age. The tumors are usually located in the brain hemispheres, but can be found anywhere in the central nervous system. [No translation available]

All Index Terms

- [脳膠芽腫](#)
- [巨細胞性膠芽腫](#) =>
- [神経膠肉腫【脳】](#) =>

[Hide index terms](#)

 Please read the Caveats

Proposals

※日本語版（仮訳）は作成中であり、参照するにはWHOによるアクセス権付与が必要

コーディング・ツール (ICD-11-MMS)

原文

資料3
別紙2

ICD-11 Coding Tool

gli

Guessing the word being typed...

Help Feedback

Let us know if you couldn't find what you were looking for

Word list
sort: Relatedness/repetition

- glioblastoma
- glioma
- gliomas
- glial
- glioneuronal
- glider
- gliosis
- glioneuroma
- gliopendymal
- gliomatosis
- gliosarcoma
- glisades

Destination Entities
sort: Matching score

- 9C15.1Y Other specified anomalies of saccadic eye movements
Glisades *
- LA90.Y Other specified structural developmental anomalies of the nose or cavum
Nasal glioma
- 2A31 Mixed neuronal-glioma tumours
paranglioma
- 2F52.3 Benign neoplasm of duodenum
paranglioma
- 9B56.Y Other specified macular D...
Epiretinal gliosis
- 2F97 Benign neoplasm of endocrin...
adrenal paranglioma
- 5A83 Adrenomedullary hyperfunct...
Secreting paranglioma
- 2A1Z Gliomas of brain, unspecified

Chapter distribution / filter

- Neoplasms 13
- Developmental anomalies 3

ICD-11 Coding Tool

glioma

Related words...

Help Feedback

Let us know if you couldn't find what you were looking for

Word list
sort: Relatedness/repetition

- chordoid
- angiocentric
- brain
- optic
- pathway
- nasal

Destination Entities
sort: Matching score

- LA90.Y Other specified structural developmental anomalies of the nose or cavum
Nasal glioma
- 2A31 Mixed neuronal-glioma tumours
Ganglioglioma
- 2F52.3 Benign neoplasm of duodenum
paranglioma
- 2F97 Benign neoplasm of endocrine glands
adrenal paranglioma
- 5A83 Adrenomedullary hyperfunction
Secreting paranglioma
- 2A1Z Gliomas of brain, unspecified
- 2A4Y Other specified gliomas of spinal cord, cranial nerves or other parts of the central nervous system
- LC54.LY Other specified genetic bone diseases with decreased

ICD-11 Coding Tool

glioma brain

Related words...

Help Feedback

Let us know if you couldn't find what you were looking for

Word list
sort: Relatedness/repetition

- angiocentric
- chordoid

Destination Entities
sort: Matching score

- 2A1Z Gliomas of brain, unspecified
Gliomas of brain *
- 2A1Y Other specified gliomas of brain
- 2A31 Mixed neuronal-glioma tumours
Anaplastic ganglioglioma of brain

Chapter distribution / filter

- Neoplasms 3

http://icd11ct.cloudapp.net/ct/icd11beta_jlmms/en/current#/

コーディング・ツール (ICD-11-MMS)

日本語版 (仮訳)

ICD-11 Coding Tool

神経

Related words...

The results shown are incomplete

Word list
sort: Relatedness/repetition

の
性
障害
系
による
症
腫瘍
損傷
さ
た
自律
中枢
れ
その他
を
明示

Destination Entities
sort: Matching score

1A7Z 神経梅毒, 詳細不明
FB26.7 神経痛
MB32 不安
神経過敏
8B81.5 脛骨神経神経の病変
8B6Y 神経根神経叢障害
4D00.4 神経サルコイドーシス
MB55 情緒不安
神経過敏
2A21.3 脳の神経節神経芽腫
2A50.2 傍脊髄神経芽腫
8D31 自己免疫性神経叢神経障害

Chapter distribution / filter

- 神経系の疾患 36
- 損傷, 中毒及びその他の外因の影響 17
- 新生物<腫瘍> 13
- 7

ICD-11 Coding Tool

神経膠腫

Related words...

Let

Word list
sort: Relatedness/repetition

脳
新
性
形成
その他
退
または
病

Destination Entities
sort: Matching score

2A31 混合神経細胞膠細胞性腫瘍
神経節膠腫
2A1Y その他の明示された脳の神経膠腫
2A1Z 脳の神経膠腫, 詳細不明
LA90.Y 鼻の神経膠腫
2F96.3 毛様体の良性新生物<腫瘍>
毛様体の神経膠神経腫
LC54.LY その他の明示された減少骨密度を伴う遺伝性骨疾患
骨粗しょうく鬆>症<オステオポロシス>-偽神経膠腫
2A50.3 視神経の悪性新生物<腫瘍>
視神経のその他の悪性神経膠腫
2A40 脊髄, 脳神経またはその他の中枢神経系の膠芽腫

ICD-11 Coding Tool

神経膠腫脳

Related words...

Feedback

Let us know if you couldn't find what you were looking for

Word list
sort: Relatedness/repetition

症
の
不明
詳細
形成
性

Destination Entities
sort: Matching score

2A1Y その他の明示された脳の神経膠腫
2A1Z 脳の神経膠腫, 詳細不明
2A31 混合神経細胞膠細胞性腫瘍
脳の退形成性神経節膠腫

Chapter distribution / filter

- 新生物<腫瘍> 3

※コーディング・ツールの日本語版は、開発が始まったばかりであり、本イメージの結果も不完全である。